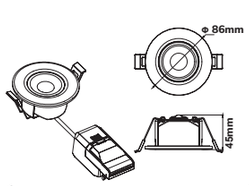
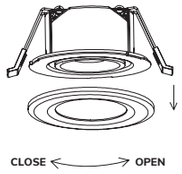
HOFTRONIC®

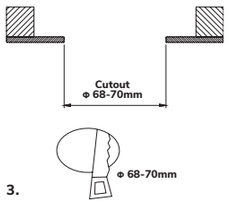
FERMO LED DOWNLIGHT TILTABLE



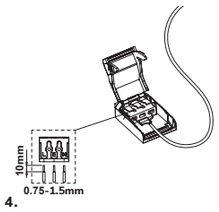
1.



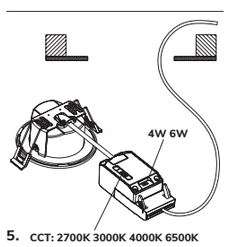
2.



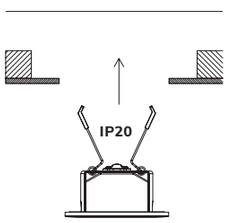
3.



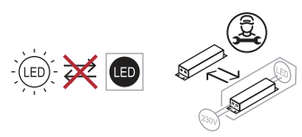
4.



5.



6.



English
Installation manual Fermo LED downlight tiltable

Safety instructions

1. Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
2. This product must be installed and maintained by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
3. This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
4. This downlight must be installed to the current edition of the IEE wiring regulations and relevant building regulations in your country.
5. This product is designed for indoor use only.
6. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusivelyreplaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order toavoid a hazard
7. The controlgear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
8. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Energylabel
This product contains a light source of energy efficiency class E.

Intended use / application
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

Functional characteristics
Product can be used indoors only.

Please scan the QR-code for the online manual

Imported by

HOF Trading B.V.
Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands | Made in China

Any translation into other language shall be deemed as reference and English version shall prevail in any case.

Usage guidelines / maintenance
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs.

Environmental protection
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / Guidelines
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at docs.hoftronic.com/manuals.

Deutsch
Montageanleitung Fermo LED-Einbaustrahler, schwenkbar

Sicherheitshinweise

1. Stellen Sie sicher, dass die Wechselstrom-/Netzversorgung NICHT angeschlossen ist und während der Montage nicht unerwartet wieder angeschlossen werden kann.
2. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und unter Einhaltung der anerkannten elektrischen und sicherheitstechnischen Vorschriften des Landes, in dem es installiert wird, montiert und gewartet werden.
3. Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Personen mit geistiger Behinderung installiert werden.
4. Dieses Downlight muss gemäß der aktuellen Fassung der IEE-Verdrahtungsvorschriften und den einschlägigen Bauvorschriften Ihres Landes installiert werden.
5. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
6. Sollte das äußere flexible Kabel oder der Netzstecker dieser Leuchte beschädigt sein, darf der Austausch ausschließlich durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefahren zu vermeiden.
7. Das in dieser Leuchte enthaltene Vorschaltgerät darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
8. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

Energieeffizienzlabel
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Anwendung
Das Produkt ist für den Gebrauch in Haushalten und für andere ähnliche allgemeine Anwendungen vorgesehen.

Montage
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Bedienungsanleitung. Die Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten müssen bei getrennter Stromversorgung erfolgen. Seien Sie besonders vorsichtig. Montageskizze: siehe Abbildungen. Überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und den Anschluss an die Stromversorgung. Das Produkt darf nur an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht.

Funktionsmerkmale
Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden.

Nutzungshinweise / Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen bei unterbrochener Stromversorgung und abgekühltem Produkt durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht abdecken. Für freie Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen. Das Produkt darf nur mit der Nennspannung oder einer Spannung innerhalb des angegebenen Bereichs betrieben werden. Es ist verboten, das Produkt mit beschädigter Schutzabdeckung zu verwenden. Das Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen verwendet werden, z. B. bei Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosionsgefährdeter Atmosphäre, Dämpfen oder chemischen Dämpfen usw. Nicht zerlegbares Produkt. Nicht für eigenständige Reparaturen geeignet.

Umweltschutz
Halten Sie Ihre Umgebung sauber. Die getrennte Sammlung von Verpackungsabfällen wird empfohlen. Dieses Zeichen weist auf die Verpflichtung zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Produkte mit diesem Zeichen dürfen nicht wie anderer Abfall entsorgt werden; andernfalls droht ein Bußgeld. Diese Produkte können die Umwelt und die Gesundheit schädigen und erfordern eine spezielle Form des Recyclings bzw. der Unschädlichmachung. Produkte mit diesem Zeichen sollten bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder den Verkäufern solcher Waren. Gebrauchte Geräte können beim Kauf eines neuen Produkts auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wobei die Menge nicht größer sein darf als die des gekauften Artikels derselben Art. Die oben genannten Regeln gelten für den EU-Raum. In anderen Ländern sind die dort geltenden Vorschriften anzuwenden. Es wird empfohlen, sich an den Vertriebspartner unserer Produkte in der jeweiligen Region zu wenden.

Hinweise / Richtlinien
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann u. a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie sonstigen materiellen und immateriellen Schäden führen. Weitere Informationen zu Hoftronic-Produkten finden Sie unter docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen. Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter docs.hoftronic.com/manuals heruntergeladen werden.

Nederlands
Installatiehandleiding Fermo LED-downlight, kantelbaar

Veiligheidsinstructies

1. Zorg ervoor dat de wisselstroom/netvoeding NIET is aangesloten en tijdens de installatie niet onverwacht opnieuw kan worden aangesloten.
2. Dit product moet worden geïnstalleerd en onderhouden door een gekwalificeerde elektricien, in overeenstemming met de meegeleverde instructies en met inachtneming van de erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
3. Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of personen met een verstandelijke beperking.
4. Deze downlight moet worden geïnstalleerd volgens de huidige versie van de IEE-bedradingsvoorschriften en de relevante bouwvoorschriften in uw land.
5. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
6. Indien de flexibele buitenkabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, mag deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicepartner of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.
7. De in deze armatuur aanwezige voorschakelapparatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicepartner of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.
8. De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.

Energie-etiket
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

Beoogd gebruik / toepassing
Het product is ontworpen voor gebruik in huishoudens en voor andere soortgelijke algemene toepassingen.

Montage
Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding vóór de montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met de stroomtoevoer uitgeschakeld. Wees bijzonder voorzichtig. Montageschema: zie afbeeldingen. Controleer vóór het eerste gebruik of de mechanische bevestiging en de aansluiting op de stroomvoorziening correct zijn. Het product kan worden aangesloten op een elektriciteitsnet dat voldoet aan de wettelijk voorgeschreven normen voor energiekwaliteit.

Functionele kenmerken
Het product mag uitsluitend binnenshuis worden gebruikt.

Gebruiksrichtlijnen / onderhoud
Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer is uitgeschakeld en het product is afgekoeld. Reinig het product uitsluitend met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor vrije luchttoevoer. Het product kan tot een hogere temperatuur opwarmen. Het product mag alleen worden gevoed met de nominale spanning of een spanning binnen het opgegeven bereik. Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt onder ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, een explosieve atmosfeer, dampen of chemische dampen, enz. Niet-demonteerbaar product. Niet geschikt voor zelfstandige reparaties.

Milieubescherming
Houd uw omgeving schoon. Het wordt aanbevolen om verpakkingsafval te scheiden. Dit label geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Producten met dit label mogen niet op dezelfde manier worden afgevoerd als ander afval; bij overtreding dreigt een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling of onschadelijkmaking. Producten met dit label moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over inzamelpunten wordt verstrekt door lokale overheden of verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte artikelen kunnen ook bij de verkoper worden ingeleverd bij aankoop van een nieuw product, in een hoeveelheid die niet groter is dan het aangeschafte artikel van hetzelfde type. De bovenstaande regels gelden voor het EU-gebied. In het geval van andere landen moeten de in het betreffende land geldende voorschriften worden toegepast. Het wordt aanbevolen contact op te nemen met de distributeur van onze producten in het betreffende gebied.

Opmerkingen / Richtlijnen
Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Ga voor meer informatie over Hoftronic-producten naar docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding – de actuele versie kan worden gedownload op docs.hoftronic.com/manuals.

Français
Notice d'installation du spot LED orientable Fermo

Consignes de sécurité

1. Assurez-vous que l'alimentation CA/réseau n'est PAS branchée et qu'elle ne peut pas être rebranchée de manière inopinée pendant l'installation.
2. Ce produit doit être installé et entretenu par un électricien qualifié, conformément aux instructions fournies et dans le respect des réglementations électriques et de sécurité en vigueur dans le pays où il est installé.
3. Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
4. Ce spot encastré doit être installé conformément à la dernière édition des règles de câblage de l'IEE et aux réglementations de construction en vigueur dans votre pays.
5. Ce produit est destiné exclusivement à un usage intérieur.
6. Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son représentant technique ou une personne qualifiée équivalente afin d'éviter tout risque.
7. Le dispositif de commande intégré à ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant, son représentant technique ou une personne qualifiée équivalente.
8. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Étiquette énergétique
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

Utilisation prévue / application
Produit conçu pour une utilisation domestique et pour d'autres applications générales similaires.

Montage
Sous réserve de modifications techniques. Lire le manuel avant le montage. Le montage doit être effectué par une personne dûment qualifiée. Toutes les opérations doivent être effectuées après avoir coupé l'alimentation électrique. Faire preuve d'une prudence particulière. Schéma de montage : voir les illustrations. Vérifier la bonne fixation mécanique et le raccordement à l'alimentation électrique avant la première utilisation. Le produit peut être raccordé à un réseau d'alimentation répondant aux normes de qualité de l'énergie prescrites par la loi.

Caractéristiques fonctionnelles
Le produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

Consignes d'utilisation / entretien
Tout travail d'entretien doit être effectué lorsque l'alimentation électrique est coupée et que le produit a refroidi. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. Ne pas utiliser de détergents chimiques. Ne pas recouvrir le produit. Veiller à ce que l'air puisse circuler librement. Le produit peut atteindre une température élevée. Le produit ne peut être alimenté qu'à la tension nominale ou à une tension comprise dans la plage indiquée. Il est interdit d'utiliser le produit si son capot de protection est endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé dans des conditions défavorables, par exemple en présence de poussière, d'eau, d'humidité, de vibrations, d'une atmosphère explosive, de fumées ou de vapeurs chimiques, etc. Produit non démontable. Ne convient pas à des réparations effectuées par l'utilisateur.

Protection de l'environnement
Veillez à la propreté de votre environnement. Le tri sélectif des déchets d'emballage est recommandé. Ce marquage indique l'obligation de collecter sélectivement les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être éliminés de la même manière que les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement naturel et la santé, et nécessitent un recyclage ou une neutralisation spécifiques. Les produits ainsi marqués doivent être rapportés à un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les informations relatives aux centres de collecte sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits. Les articles usagés peuvent également être restitués au vendeur lors de l'achat d'un produit neuf, dans une quantité ne dépassant pas celle de l'article acheté du même type. Les règles ci-dessus s'appliquent au territoire de l'UE. Pour les autres pays, il convient d'appliquer la réglementation en vigueur dans le pays concerné. Il est recommandé de contacter le distributeur de nos produits dans la région concernée.

Remarques / Consignes
Le non-respect de ces instructions peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. Pour plus d'informations sur les produits Hoftronic, rendez-vous sur docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic décline toute responsabilité pour tout dommage résultant du non-respect de ces instructions. Hoftronic se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel ; la version actuelle peut être téléchargée sur docs.hoftronic.com/manuals.

Español
Manual de instalación del foco LED orientable Fermo

Instrucciones de seguridad

1. Asegúrate de que la alimentación de CA/red eléctrica NO esté conectada y de que no pueda volver a conectarse de forma inesperada durante la instalación.
2. Este producto debe ser instalado y mantenido por un electricista cualificado, de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y cumpliendo con la normativa eléctrica y de seguridad reconocida vigente en el país en el que se instale.
3. Este producto NO debe ser instalado por menores de edad ni por personas con discapacidad intelectual.
4. Este foco empotrado debe instalarse de acuerdo con la edición vigente de la normativa de cableado del IEE y la normativa de construcción pertinente de su país.
5. Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interiores.
6. Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria resulta dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada equivalente, con el fin de evitar cualquier riesgo.
7. El equipo de control incluido en esta luminaria solo podrá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada equivalente.
8. La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.

Etiqueta energética
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E.

Uso previsto / aplicación
Producto diseñado para su uso en hogares y para otras aplicaciones generales similares.

Montaje
Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas. Lea el manual antes del montaje. El montaje debe ser realizado por una persona debidamente cualificada. Cualquier tarea debe realizarse con la alimentación eléctrica desconectada. Actúe con especial precaución. Esquema de montaje: véanse las imágenes. Compruebe que la fijación mecánica y la conexión a la red eléctrica sean correctas antes del primer uso. El producto puede conectarse a una red de suministro que cumpla con las normas de calidad energética establecidas por la ley.

Características funcionales
El producto solo puede utilizarse en interiores.

Instrucciones de uso y mantenimiento
Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse con la alimentación eléctrica desconectada y una vez que el producto se haya enfriado. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. No utilizar detergentes químicos. No cubrir el producto. Asegurar una ventilación adecuada. El producto puede alcanzar temperaturas elevadas. El producto solo puede alimentarse con la tensión nominal o con una tensión dentro del rango especificado. Está prohibido utilizar el producto con la cubierta protectora dañada. El producto no debe utilizarse en condiciones adversas, por ejemplo, en presencia de polvo, agua, humedad, vibraciones, atmósferas explosivas, humos o vapores químicos, etc. Producto no desmontable. No apto para reparaciones por cuenta propia.

Protección del medio ambiente
Mantenga limpio su entorno. Se recomienda la separación de los residuos de embalaje. Esta etiqueta indica la obligación de recoger selectivamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos etiquetados de esta manera no deben desecharse junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud, y requieren un método especial de reciclaje o neutralización. Los productos etiquetados de esta manera deben devolverse a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La información sobre los puntos de recogida la facilitan las autoridades locales o los vendedores de dichos productos. Los artículos usados también pueden devolverse al vendedor al comprar un producto nuevo, en una cantidad que no supere la del artículo adquirido del mismo tipo. Las normas anteriores se refieren al territorio de la UE. En el caso de otros países, deben aplicarse las normativas vigentes en el país en cuestión. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor de nuestros productos en la zona correspondiente.

Comentarios / Directrices
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Para obtener más información sobre los productos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic no se hace responsable de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones. Hoftronic se reserva el derecho a realizar modificaciones en el manual; la versión actual puede descargarse en docs.hoftronic.com/manuals.

Português
Manual de instalação do downlight LED Fermo inclinável

Instruções de segurança

1. Certifique-se de que a alimentação de CA/rede elétrica NÃO está ligada e que não pode ser ligada inesperadamente durante a instalação.
2. Este produto deve ser instalado e mantido por um eletricista qualificado, de acordo com as instruções fornecidas e em conformidade com os regulamentos elétricos e de segurança reconhecidos, aplicáveis ao país onde está a ser instalado.
3. Este produto NÃO pode ser instalado por menores ou por pessoas com deficiência mental.
4. Este downlight deve ser instalado de acordo com a edição atual das normas de instalação elétrica da IEE e com os regulamentos de construção aplicáveis no seu país.
5. Este produto foi concebido exclusivamente para utilização em interiores.
6. Caso o cabo flexível externo ou o fio desta luminária se danifique, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada com competências equivalentes, a fim de evitar riscos.
7. O equipamento de controlo incluído nesta luminária só poderá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada com competências equivalentes.
8. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

Etiqueta energética
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E.

Utilização prevista / aplicação
Produto concebido para utilização em habitações e para outras aplicações gerais semelhantes.

Montagem
Reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas. Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada. Quaisquer atividades devem ser realizadas com a alimentação elétrica desligada. Tenha especial cuidado. Esquema de montagem: ver imagens. Verifique se a fixação mecânica e a ligação à rede elétrica estão corretas antes da primeira utilização. O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade energética previstas na lei.

Características funcionais
O produto destina-se exclusivamente a utilização em interiores.

Orientações de utilização / manutenção
Quaisquer trabalhos de manutenção devem ser realizados com

a alimentação elétrica desligada e após o produto ter arrefecido. Limpe apenas com panos macios e secos. Não utilize detergentes químicos. Não cubra o produto. Assegure o livre acesso do ar. O produto pode aquecer até uma temperatura elevada. O produto só pode ser alimentado com a tensão nominal ou com uma tensão dentro do intervalo especificado. É proibido utilizar o produto com a cobertura de proteção danificada. O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. Produto não desmontável. Não adequado para reparações independentes.

Proteção ambiental
Mantenha o seu ambiente limpo. Recomenda-se a separação seletiva dos resíduos de embalagem. Esta etiqueta indica a obrigação de recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os produtos assim etiquetados não devem ser eliminados da mesma forma que outros resíduos, sob pena de multa. Estes produtos podem ser prejudiciais para o ambiente natural e para a saúde, e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim etiquetados devem ser devolvidos a um ponto de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um produto novo, em quantidade não superior ao artigo adquirido do mesmo tipo. As regras acima referem-se ao território da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor no país em questão. Recomenda-se contactar o distribuidor dos nossos produtos na área em questão.

Comentários / Orientações
O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. Para mais informações sobre os produtos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. A Hoftronic não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções. A Hoftronic reserva-se o direito de introduzir alterações no manual — a versão atual pode ser descarregada em docs.hoftronic.com/manuals.

Italiano
Manuale di installazione del faretto LED inclinabile Fermo

Istruzioni di sicurezza
1. Assicurarsi che l'alimentazione CA/di rete NON sia collegata e che non possa essere ricollegata in modo imprevisto durante l'installazione.
2. Questo prodotto deve essere installato e sottoposto a manutenzione da un elettricista qualificato, in conformità con le istruzioni fornite e nel rispetto delle normative elettriche e di sicurezza riconosciute vigenti nel Paese in cui viene installato.
3. Questo prodotto NON può essere installato da minori o da persone con disabilità mentale.
4. Questo faretto deve essere installato secondo l'ultima edizione delle norme di cablaggio IEE e delle normative edilizie vigenti nel proprio paese.
5. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
6. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione risulta danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo agente di assistenza o da una persona qualificata con competenze analoghe, al fine di evitare pericoli.
7. Il gruppo di comando contenuto in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo agente di assistenza o da una persona qualificata con competenze analoghe.
8. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del proprio ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Etichetta energetica
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa appartenente alla classe di efficienza energetica E.

Destinazione d'uso / applicazione
Prodotto progettato per l'uso domestico e per altre applicazioni generali simili.

Montaggio
Con riserva di modifiche tecniche. Leggere il manuale prima del montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adeguatamente qualificata. Qualsiasi intervento deve essere effettuato con l'alimentazione elettrica scollegata. Prestare particolare attenzione. Schema di montaggio: vedere le immagini. Verificare il corretto fissaggio meccanico e il collegamento all'alimentazione elettrica prima del primo utilizzo. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica previsti dalla legge.

Caratteristiche funzionali
Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.

Linee guida per l'uso / manutenzione
Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito a alimentazione disinserita e dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire esclusivamente con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Assicurare la libera circolazione dell'aria. Il prodotto può raggiungere temperature elevate. Il prodotto può essere alimentato solo con la tensione nominale o con una tensione compresa nell'intervallo specificato. È vietato utilizzare il prodotto con la copertura protettiva danneggiata. Il prodotto non deve essere utilizzato in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di polvere, acqua, umidità, vibrazioni, atmosfere esplosive, fumi o vapori chimici, ecc. Prodotto non smontabile. Non adatto a riparazioni da parte dell'utente.

Tutela ambientale
Mantenere pulito l'ambiente circostante. Si raccomanda la raccolta differenziata dei rifiuti da imballaggio. Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti, pena l'applicazione di una sanzione. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente naturale e per la salute e richiedono una forma speciale di riciclaggio/neutralizzazione. I prodotti contrassegnati in questo modo devono essere restituiti a un centro di raccolta per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni sui centri di raccolta sono fornite dalle autorità locali o dai venditori di tali beni. Gli articoli usati possono anche essere restituiti al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore all'articolo acquistato dello stesso tipo. Le norme di cui sopra si applicano al territorio dell'UE. Nel caso di altri paesi, devono essere applicate le normative vigenti nel paese in questione. Si raccomanda di contattare il distributore dei nostri prodotti nella zona di riferimento.

Commenti / Linee guida
La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Per ulteriori informazioni sui prodotti Hoftronic, visitare il sito docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni. Hoftronic si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale; la versione attuale può essere scaricata all'indirizzo docs.hoftronic.com/manuals.

Svenska
Monteringsanvisning för Fermo LED-downlight, vinklingsbar

Säkerhetsanvisningar
1. Se till att nätanslutningen INTE är ansluten och att den inte kan återanslutas oväntat under installationen.
2. Denna produkt måste installeras och underhållas av en behörig elektriker i enlighet med de medföljande anvisningarna och i överensstämmelse med erkända el- och säkerhetsföreskrifter som gäller i det land där installationen sker.
3. Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykisk funktionsnedsättning.
4. Denna downlight måste installeras enligt den gällande utgåvan av IEE:s elinstallationsföreskrifter och relevanta byggföreskrifter i ditt land.
5. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
6. Om den yttre flexibla kabeln eller ledningen till denna armatur skadas ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Drivdonet i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person.
8. Ljuskällan i denna armatur kan inte bytas ut; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.

Energimärkning
Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass E.

Avsedd användning / tillämpning
Produkten är avsedd för användning i hushåll och för andra liknande allmänna tillämpningar.

Montering
Rätt till tekniska ändringar förbehålls. Läs bruksanvisningen före montering. Monteringen ska utföras av en behörig person. Alla arbeten ska utföras med strömmen frånkopplad. Iaktta särskild försiktighet. Monteringsschema: se bilder. Kontrollera att den är korrekt mekaniskt fastsatt och ansluten till elnätet före första användningen. Produkten kan anslutas till ett elnät som uppfyller de energikvalitetsstandarder som föreskrivs i lag.

Funktionella egenskaper
Produkten får endast användas inomhus.

Användningsanvisningar / underhåll
Allt underhållsarbete måste utföras när strömförsörjningen är avstängd och produkten har svalnat. Rengör endast med mjuka och torra trasor. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Se till att luften kan cirkulera fritt. Produkten kan bli varm. Produkten får endast drivas med märkspänning eller spänning inom det angivna intervallet. Det är förbjudet att använda produkten med skadat skyddshölje. Produkten får inte användas under ogynnsamma förhållanden, t.ex. damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, ångor eller kemiska ångor etc. Produkten kan inte demonteras. Lämpar sig inte för egenreparationer.

Miljöskydd
Håll din omgivning ren. Sortering av förpackningsavfall rekommenderas. Denna märkning anger kravet på selektiv insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter som är märkta på detta sätt får inte kasseras på samma sätt som annat avfall, under hot om böter. Dessa produkter kan vara skadliga för naturmiljön och hälsan och kräver en särskild form av återvinning/neutralisering. Produkter som är märkta på detta sätt ska lämnas in till en insamlingsanläggning för avfall från elektriska och elektroniska varor. Information om insamlingsställen tillhandahålls av lokala myndigheter eller säljare av sådana varor. Begagnade föremål kan också lämnas tillbaka till säljaren vid köp av en ny produkt, i en mängd som inte överstiger den köpta varan av samma typ. Ovanstående regler gäller inom EU. När det gäller andra länder måste de bestämmelser som gäller i det aktuella landet tillämpas. Det rekommenderas att kontakta distributören av våra produkter i det aktuella området.

Kommentarer / Riktlinjer
Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till t.ex. brand, brännskador, elchock, personskada samt andra materiella och immateriella skador. För mer information om Hoftronics produkter, besök docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa anvisningar inte följs. Hoftronic förbehåller sig rätten att göra ändringar i bruksanvisningen – den aktuella versionen kan laddas ned från docs.hoftronic.com/manuals.

Dansk
Monteringsvejledning til Fermo LED-downlight, vippbar

Sikkerhedsinstruktioner
1. Sørg for, at vekselstrøm/netstrøm IKKE er tilsluttet, og at der ikke uventet kan opstå en genindkobling under monteringen.
2. Dette produkt skal monteres og vedligeholdes af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner og i henhold til de anerkendte elektriske og sikkerhedsmæssige forskrifter, der gælder i det land, hvor det monteres.
3. Dette produkt må IKKE monteres af mindreårige eller personer med en psykisk funktionsnedsættelse.
4. Denne downlight skal installeres i overensstemmelse med den aktuelle udgave af IEE-ledningsforskrifterne og de relevante bygningsreglementer i dit land.
5. Dette produkt er udelukkende beregnet til indendørs brug.
6. Hvis det udvendige fleksible kabel eller ledningen på denne lampe er beskadiget, skal det udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicepartner eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
7. Den indbyggede ballast i denne lampe må kun udskiftes af producenten, dennes servicepartner eller en tilsvarende kvalificeret person.
8. Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden når slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

Energimærke
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse E.

Tilsigtet brug / anvendelse
Produktet er beregnet til brug i husholdninger og til andre lignende generelle formål.

Montering
Forbeholdes tekniske ændringer. Læs vejledningen inden montering. Montering skal udføres af en person med passende kvalifikationer. Alle arbejder skal udføres med afbrudt strømforsyning. Udvis særlig forsigtighed. Monteringsskema: se billeder. Kontroller, at den mekaniske fastgørelse og tilslutningen til strømforsyningen er korrekt, inden første brug. Produktet kan tilsluttes et forsyningsnet, der opfylder de lovmæssigt fastsatte standarder for energikvalitet.

Funktionelle egenskaber
Produktet må kun anvendes indendørs.

Brugsanvisning / vedligeholdelse
Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres, når strømforsyningen er afbrudt, og produktet er afkølet. Rengør kun med bløde og tørre klude. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Dæk ikke produktet til. Sørg for fri lufttilgang. Produktet kan blive opvarmet til en højere temperatur. Produktet må kun forsynes med nominel spænding eller spænding inden for det angivne interval. Det er forbudt at anvende produktet med beskadiget beskyttelsesdæksel. Produktet må ikke anvendes under ugunstige forhold, f.eks. støv, vand, fugt, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan ikke adskilles. Ikke egnet til selvstændige reparationer.

Miljøbeskyttelse
Hold dit miljø rent. Det anbefales at sortere emballageaffald. Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamling af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr. Produkter, der er mærket på denne måde, må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald, da dette kan medføre en bøde. Disse produkter kan være skadelige for miljøet og sundheden og kræver en særlig form for genanvendelse/neutralisering. Produkter, der er mærket på denne måde, skal afleveres til et indsamlingssted for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om indsamlingssteder kan fås hos de lokale myndigheder eller hos forhandlere af sådanne varer. Brugte genstande kan også afleveres til forhandleren ved køb af et nyt produkt, dog i en mængde, der ikke overstiger den købte genstand af samme type. Ovenstående regler gælder for EU-området. For andre lande skal de gældende regler i det pågældende land følges. Det anbefales at kontakte distributøren af vores produkter i det pågældende område.

Bemærkninger / Retningslinjer
Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre f.eks. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskade samt andre materielle og immaterielle skader. For yderligere oplysninger om Hoftronic-produkter, besøg docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse anvisninger. Hoftronic forbeholder sig retten til at foretage ændringer i manualen – den aktuelle version kan downloades på docs.hoftronic.com/manuals.

Polski
Instrukcja montażu regulowanego kątowo oprawki LED Fermo

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
1. Należy upewnić się, że zasilanie sieciowe NIE jest podłączone i nie może zostać nieoczekiwanie ponownie podłączone podczas montażu.
2. Niniejszy produkt musi być montowany i konserwowany przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z dostarczoną instrukcją oraz z zachowaniem uznanych przepisów elektrycznych i bezpieczeństwa obowiązujących w kraju, w którym jest instalowany.
3. Niniejszy produkt NIE może być montowany przez osoby niepełnoletnie ani osoby z niepełnosprawnością umysłową.
4. Oprawę tę należy zainstalować zgodnie z aktualną wersją przepisów IEE dotyczących instalacji elektrycznych oraz odpowiednich przepisów budowlanych obowiązujących w danym kraju.
5. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
6. W przypadku uszkodzenia zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
7. Urządzenie sterujące zawarte w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę.
8. Źródło światła w tej oprawie nie podlega wymianie; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.

Etykieta energetyczna
Ten produkt zawiera źródło światła należące do klasy efektywności energetycznej E.

Przeznaczenie / zastosowanie
Produkt przeznaczony do użytku domowego oraz do innych podobnych zastosowań ogólnych.

Montaż
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być przeprowadzony przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić prawidłowość mocowania mechanicznego oraz podłączenia do zasilania elektrycznego. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej spełniającej normy jakości energii określone przepisami prawa.

Charakterystyka funkcjonalna
Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Wskazówki dotyczące użytkowania / konserwacji
Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu produktu. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać detergentów chemicznych. Nie przykrywać produktu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Produkt może się nagrzewać do wyższej temperatury. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem mieszczącym się w podanym zakresie. Zabrania się użytkowania produktu z uszkodzoną osłoną ochronną. Produktu nie wolno używać w niekorzystnych warunkach, np. w obecności pyłu, wody, wilgoci, wibracji, atmosfery wybuchowej, oparów lub oparów chemicznych itp. Produkt nie nadaje się do samodzielnego demontażu. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.

Ochrona środowiska
Utrzymuj otoczenie w czystości. Zaleca się segregację odpadów opakowaniowych. Niniejsze oznaczenie wskazuje na wymóg selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkty opatrzone tym oznaczeniem nie mogą być utylizowane w taki sam sposób jak inne odpady pod groźbą nałożenia kary pieniężnej. Produkty te mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia oraz wymagają specjalnej formy recyklingu/unieszkodliwiania. Produkty opatrzone tym oznaczeniem należy zwrócić do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbiórki udzielają władze lokalne lub sprzedawcy takich towarów. Zużyte przedmioty można również zwrócić sprzedawcy przy zakupie nowego produktu, w ilości nieprzekraczającej liczby zakupionych przedmiotów tego samego typu. Powyższe zasady dotyczą obszaru UE. W przypadku innych krajów należy stosować przepisy obowiązujące w danym kraju. Zaleca się skontaktowanie się z dystrybutorem naszych produktów na danym obszarze.

Uwagi / Wytyczne
Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować m.in. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała oraz inne szkody materialne i niematerialne. Więcej informacji na temat produktów Hoftronic można znaleźć na stronie docs.hoftronic.com/manuals. Firma Hoftronic nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji. Firma Hoftronic zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualną wersję można pobrać ze strony docs.hoftronic.com/manuals.

Norsk
Monteringsveiledning for Fermo LED-downlight, justerbar

Sikkerhetsinstruksjoner
1. Sørg for at strømtilførselen IKKE er tilkoblet og at den ikke kan kobles til igjen uventet under monteringen.
2. Dette produktet må monteres og vedlikeholdes av en kvalifisert elektriker i henhold til de medfølgende instruksjonene og i samsvar med anerkjente elektriske og sikkerhetsforskrifter som gjelder i det landet det monteres.
3. Dette produktet må IKKE monteres av mindreårige eller personer med psykisk funksjonsnedsettelse.
4. Dette downlightet må installeres i henhold til gjeldende utgave av IEE-koblingsforskriftene og relevante byggeforskrifter i ditt land.
5. Dette produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
6. Dersom den utvendige fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
7. Driftsutstyret i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person.
8. Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut; når lyskilden når slutten av sin levetid, skal hele armaturen skiftes ut.

Energimerking
Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse E.

Tilsiktet bruk / anvendelse
Produktet er beregnet for bruk i husholdninger og til andre lignende generelle formål.

Montering
Forbehold om tekniske endringer. Les bruksanvisningen før montering. Montering skal utføres av en person med tilstrekkelig kompetanse. Alle arbeider skal utføres med strømforsyningen koblet fra. Vær særlig forsiktig. Monteringsskjema: se bilder. Kontroller at den er mekanisk festet på riktig måte og tilkoblet strømforsyningen før første bruk. Produktet kan kobles til et strømnett som oppfyller lovfestede standarder for energikvalitet.

Funksjonelle egenskaper
Produktet kan kun brukes innendørs.

Retningslinjer for bruk / vedlikehold
Alt vedlikeholdsarbeid må utføres når strømtilførselen er koblet fra og produktet har kjølt seg ned. Rengjør kun med myke og tørre kluter. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler. Ikke dekk til produktet. Sørg for fri lufttilgang. Produktet kan bli oppvarmet til høyere temperaturer. Produktet kan kun forsynes med nominell spenning eller spenning innenfor det angitte området. Det er forbudt å bruke produktet med skadet beskyttelsesdeksel. Produktet må ikke brukes under ugunstige forhold, f.eks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, røyk eller kjemiske gasser osv. Produktet kan ikke demonteres. Ikke egnet for uavhengige reparasjoner.

Miljøvern
Hold omgivelsene rene. Det anbefales å sortere emballasjeavfall. Denne merkingen indikerer kravet om selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter merket på denne måten må ikke kastes på samme måte som annet avfall, da dette kan medføre bøter. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og helsen, og krever en spesiell form for gjenvinning/neutralisering. Produkter merket på denne måten skal leveres til et innsamlingssted for avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Informasjon om innsamlingssteder fås fra lokale myndigheter eller forhandlere av slike varer. Brukte gjenstander kan også leveres tilbake til forhandleren ved kjøp av et nytt produkt, i en mengde som ikke overstiger mengden av den kjøpte varen av samme type. Ovennevnte regler gjelder for EU-området. For andre land må gjeldende regelverk i det aktuelle landet følges. Det anbefales å kontakte distributøren av våre produkter i det aktuelle området.

Merknader / Retningslinjer
Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til f.eks. brann, brannskader, elektrisk støt, personskader og andre materielle og immaterielle skader. For mer informasjon om Hoftronic-produkter, besøk docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic påtar seg ikke ansvar for skader som skyldes manglende overholdelse av disse instruksjonene. Hoftronic forbeholder seg retten til å foreta endringer i bruksanvisningen – den gjeldende versjonen kan lastes ned fra docs.hoftronic.com/manuals.

Suomi
Asennusohjeet: Fermo LED-alasvalo, kallistettava

Turvallisuusohjeet
1. Varmista, että verkkovirta EI ole kytkettynä ja että sitä ei voida kytkeä yllättäen takaisin päälle asennuksen aikana.
2. Tämän tuotteen asennuksen ja huollon on suoritettava pätevän sähköasentajan toimesta annettujen ohjeiden mukaisesti sekä noudattaen asennusmaassa voimassa olevia tunnustettuja sähkö- ja turvallisuusmääräyksiä.
3. Tätä tuotetta EI saa asentaa alaikäiset tai kehitysvammaiset henkilöt.
4. Tämä alasvalo on asennettava maassasi voimassa olevan IEE-johdotusmääräysten nykyisen version sekä asiaankuuluvien rakennusmääräysten mukaisesti.
5. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa.
6. Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto vaurioituu, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan, tämän huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
7. Tämän valaisimen sisältämä syöttölaite saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, tämän huoltoliike tai vastaava pätevä henkilö.
8. Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähteen käyttöikä päättyy, koko valaisin on vaihdettava.

Energiamerkintä
Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan E valonlähteen.

Käyttötarkoitus / käyttöalue
Tuote on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa yleiskäyttötarkoituksissa.

Asennus
Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Lue käyttöohje ennen asennusta. Asennuksen tulee suorittaa asianmukaisesti pätevä henkilö. Kaikki toimenpiteet on suoritettava virransyötön ollessa katkaistuna. Noudata erityistä varovaisuutta. Asennuskaavio: katso kuvat. Tarkista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että mekaaniset kiinnitykset ja sähköliitännät ovat kunnossa. Tuote voidaan liittää sähköverkkoon, joka täyttää laissa säädetyt sähkönlaatuvaatimukset.

Toiminnalliset ominaisuudet
Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa.

Käyttöohjeet / huolto
Kaikki huoltotyöt on suoritettava, kun virransyöttö on katkaistu ja tuote on jäähtynyt. Puhdista vain pehmeillä ja kuivilla liinoilla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista esteetön ilmanvaihto. Tuote voi kuumentua korkeaan lämpötilaan. Tuotetta saa käyttää vain nimellisjännitteellä tai määritellyllä jännitealueella. Tuotetta ei saa käyttää, jos sen suojakotelo on vaurioitunut. Tuotetta ei saa käyttää epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten pölyssä, vedessä, kosteudessa, tärinässä, räjähdysvaarallisessa ilmassa, savukaasuissa tai kemiallisissa höyryissä jne. Tuotetta ei voi purkaa. Ei sovellu itsenäiseen korjaamiseen.

Ympäristönsuojelu
Pidä ympäristösi puhtaana. Pakkausjätteiden lajittelu on suositeltavaa. Tämä merkintä osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa hävittää samalla tavalla kuin muuta jätettä, sillä siitä voi seurata sakko. Nämä tuotteet voivat olla haitallisia luonnolle ja terveydelle, ja ne vaativat erityistä kierrätystä tai neutralointia. Tällä tavalla merkityt tuotteet tulee palauttaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Tietoa keräyspisteistä saa paikallisviranomaisilta tai kyseisten tuotteiden myyjiltä. Käytetyt tuotteet voidaan palauttaa myös myyjälle uuden tuotteen ostamisen yhteydessä, kuitenkin enintään saman tyyppisen ostetun tuotteen määrän verran. Edellä mainitut säännöt koskevat EU:n aluetta. Muiden maiden osalta on noudatettava kyseisessä maassa voimassa olevia määräyksiä. On suositeltavaa ottaa yhteyttä tuotteidemme jakelijaan kyseisellä alueella.

Huomautukset / Ohjeet
Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, ruumiinvammoja sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Lisätietoja Hoftronic-tuotteista on osoitteessa docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Hoftronic pidättää oikeuden tehdä muutoksia käyttöohjeeseen – nykyinen versio on ladattavissa osoitteesta docs.hoftronic.com/manuals.

